

Información y Referidos			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Oficina para Víctimas de Crímenes	Las víctimas y sus familiares afectados por los ataques terroristas	Paradero de familiares y amistades desaparecidas del Centro de Comercio Mundial; Asistencia para transportación no cubierta por líneas aéreas, las fuerzas armadas u otras fuentes; Información y Referidos	(800) 331-0075 (414) 979-4800 (Cargos revertidos, fuera de EE.UU.) (800) 833-6885 (Tel. de Texto) (414) 359-9064 (FAX) www.ojp.usdoj.gov/ovc/
Centro de Asistencia para Familias del Pentágono	Víctimas del Pentágono y sus familiares solamente	Información y Referidos	(800) 487-3450 (703) 920-7212
Depto. de Estado de EE.UU. Oficina de Asuntos Consulares Servicios para Ciudadanos en el Exterior / Servicios de VISA	Familias en el exterior de víctimas heridas o muertas.	Cómo conseguir VISA para los familiares de las víctimas que no son ciudadanos.	(202) 647-0900
Línea de Ayuda para las víctimas de Terrorismo de Virginia	Los residentes de Virginia que fueran víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares.	Provee información y referidos para las víctimas. Coordina voluntarios y donaciones	(866) 827-3543 (800) 272-9268 (TEL. DE TEXTO)
Oficina para el Manejo de Emergencias del Estado de Nueva York	Público en general	Información y referidos	Contacto # http://www.nysemo.state.ny.us/
Línea de Información de la Cruz Roja Americana	Víctimas y sus familiares afectados por los ataques terroristas	Provee información y referidos	(866) 438-4636 (800) 526-1417 (TEL. DE TEXTO)

[Return to top](#)

Asistencia para Vivienda			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
FEMA	Residentes o víctimas y sus familiares afectados por el ataque terrorista al Centro de Comercio Mundial	Asistencia para vivienda; Información y referidos	(800) 462-9029 (800) 462-7585 (TEL. DE TEXTO)
Oficina del Presidente para el Condado de Manhattan	Residentes o víctimas y sus familiares afectados por el ataque terrorista al Centro de Comercio Mundial	Provee una lista de viviendas a corto plazo. La mayor parte de las opciones no son gratis pero tienen precios razonables.	(212) 380-3223 (212) 380-7862 (FAX) NOTA: Poco personal contestando teléfonos. Si llama a este número debe tener paciencia.
Línea de Ayuda de la Ciudad de Nueva York	Personas que viven en o cerca del área del ataque.	Una lista para comunicarse con los gerentes de edificios. Asistencia para coordinar una escolta oficial hacia el área controlada para recoger artículos personales.	(718) 403-2220
Asociación Nacional de Agentes de Bienes Raíces	Familias que perdieron (muerte o desaparecido) el familiar que más aportaba al sustento de la familia debido a los ataques terroristas	Provee asistencia inmediata para los pagos de hipoteca	800-422-2501 www.nysar.com (Residentes de Nueva York) 800-335-4862 www.ctrealtor.com (Residentes de Connecticut) (866) 412-6035 www.njar.com (Residentes de Nueva Jersey) 301-590-2000 www.oaar.com

			(Washington DC) 800-638-6425 www.mdrealtor.com (Residentes de Maryland) 800-725-6272 www.marealtor.com (Residentes de Massachusetts) 800-755-8271 www.varealtor.com (Residentes de Virginia) (800) 874-6500 x 4 relief.realtor.org (Residentes de los demás estados de EE.UU.)
--	--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

[Return to top](#)

Certificados de Defunción y Servicios Legales			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Colegio de Abogados de EE.UU. División de Abogados Jóvenes	Víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares	Provee asistencia legal gratis a personas con ingresos bajos que desde antes o debido al desastre no pueden pagar servicios legales adecuados.	(866) 606-0626 <i>NOTA: Poco personal contestando estos teléfonos. Si llama a este número debe tener paciencia.</i>
Colegio de Abogados del Condado y la Ciudad de Nueva York	Víctimas del ataque al Centro de Comercio Mundial y sus familiares	Provee consejería legal básica e información por teléfono; referidos a otros abogados para asistencia detallada.	(212) 626-7373
Colegio de Abogados del Estado de Nueva York	Público en general que no ha podido comunicarse con su abogado debido al ataque al Centro de Comercio Mundial	Provee información de contacto provisional; Información y referidos	(877) HELP-321 www.nysba.org
Departamento. de Seguros del Estado de Nueva York	Personas o Negocios	Provee información y referidos; apoyo y consejos relacionados con declaraciones juradas para llenar reclamaciones de seguros.	(800) 339-1759 (212) 480-5265 www.ins.state.ny.us/wtcdisas.htm
Centro de Asistencia para Familias de la Ciudad de NY	Víctimas del ataque al Centro de Comercio Mundial y sus familiares	Información y referidos, procedimientos y documentación para certificados de defunción	(646) 710-6245 www.nyc.gov/html/em/family_assist.html
Línea de Ayuda para las Víctimas de Nueva Jersey y sus Familiares	Público en general del Estado de Nueva Jersey	Provee información y referidos, información sobre certificados de defunción, específicamente para residentes de Nueva Jersey.	(866) 652-7474 (609) 943-4111 (TEL. DE TEXTO)

[Return to top](#)

Asistencia de Gastos Médicos, Dentales, Funerales y de Transportación			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Programa de Beneficios para los Funcionarios de Seguridad Pública	Familiares de oficiales de seguridad pública federales, estatales, locales y tribales (paramédicos, bomberos, policías, personal de emergencias) que sufrieron lesiones o murieron en el cumplimiento del deber.	Asistencia emocional y económica	(888) 744-6513 Bomberos de NY (718) 999-2541 Policías de NY (212) 741-4626 www.usfa.fema.gov/fedguide/ch1-57.htm
Junta de Compensación para Víctimas de Crímenes	Víctimas del ataque al Ctro. de Com. Mundial y sus familiares	Asistencia económica para gastos relacionados con la	(800) 247-8035 (518) 485-7953 (TEL. DE TEXTO)

de Nueva York		víctima, p. ej. funerales, gastos médicos, consejería, pérdida de ingresos o sustento.	Las víctimas pueden solicitar asistencia en la página de Internet: www.cvb.state.ny.us
Fondo de Virginia para Compensación por Lesiones Criminales	Víctimas del ataque al Pentágono y sus familiares	Asistencia económica para gastos relacionados con la víctima, p. ej. funerales, gastos médicos, consejería, pérdida de ingresos o sustento.	(800) 552-4007 (804) 378-3434
Programa de Asistencia para Víctimas del 11 de Septiembre de Pennsylvania	Residentes de Pennsylvania que fueron víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares. Familiares de las personas a bordo del vuelo 39 de United.	Asistencia económica para gastos relacionados con la víctima, p. ej. funerales, gastos médicos, consejería, pérdida de ingresos o sustento.	(866) 328-2800 www.pasept11.org
Comisión de Pennsylvania contra el Crimen y la Delincuencia	Residentes de Pennsylvania que fueron víctimas de cualquiera de los ataques y los familiares de víctimas.	Asistencia económica para gastos relacionados con la víctima, p. ej. funerales, gastos médicos, consejería, pérdida de ingresos o sustento.	Condado de Somerset (800) 233-2339x3224 (800) 233-2339x3206 Ataque WTC (800) 233-2339x3220 (717) 783-5153 Las víctimas pueden solicitar asistencia en Internet: www.pccd.state.pa.us
Junta de Compensación para Víctimas y Reclamaciones Gubernamentales de California	Residentes de California que fueron víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares	Asistencia económica para gastos relacionados con la víctima, p. ej. funerales, gastos médicos, consejería, pérdida de ingresos o sustento.	(800) 777-9229 (800) 735-2929 (TEL. DE TEXTO) www.boc.cahwnet.gov/victims.htm
Cruz Roja Americana Centro de Emergencia y de Regalos para Familias	Víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares, incluyendo los bomberos, policías, y personal de servicios de emergencia	Asistencia económica para gastos relacionados con la víctima, p. ej. funerales, gastos médicos y transportación	(877) 746-4989
Programa de Subvención para Individuos y Familias del Estado de Nueva York	Víctimas del ataque terrorista al Ctro. de Com. Mundial y sus familiares.	Propiedad Personal y Vehículos y Transportación Pública	(866) 346-0348

[Return to top](#)

Agencias Federales			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Servicio de Rentas Internas de EE.UU.	Individuos o negocios que no puedan cumplir con sus obligaciones de impuestos federales debido a cualquiera de los ataques terroristas.	Alivio contributivo administrativo	Información General (800) 829-1040 (800) 829-4059 (TEL. DE TEXTO) Información Específica www.irs.gov/relief/index.html
Departamento de Educación de los EE.UU.	Personas que tienen préstamos estudiantiles y que viven o trabajan en el área de desastre de Nueva York	Información y referidos a las agencias prestatarias para solicitar prórrogas.	(800) 433-3243
Administración de Seguro Social	Víctimas de cualquiera de los ataques y sus familiares	Llenan reclamaciones para los familiares de las víctimas inmediatamente	(800) 772-1213 (866) 545-7316 (TEL. DE TEXTO - ERspecificamente WTC) (800) 325-0778 (TEL. DE TEXTO) www.ssa.gov
Administración de Pequeños Negocios	Organizaciones sin fines de lucro y negocios de todos los tamaños localizados en los condados declarados por FEMA	Préstamos a largo plazo con intereses bajo	Para inscribirse llame a FEMA (800) 462-9029 (800) 462-7585 (TEL. DE TEXTO) Para preguntas e información detallada (800) 659-2955 (202) 205-6189 (TEL. DE TEXTO) www.sba.gov

[Return to top](#)

Pérdida de Ingresos			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Departamento del Trabajo del Estado de NY (Ataques terroristas al Ctro. de Com. Mundial)	Individuos o sus familiares que perdieron su trabajo o fuente de sustento como resultado del ataque al Ctro. de Com. Mundial	Provee asistencia económica a individuos no cubiertos por el Seguro de Desempleo y que quedaron desempleados a raíz de los ataques terroristas.	(888) 209-8124 (Nueva York, New Jersey, Connecticut) <hr/> (877) 358-5306 (Todos los demás estados)
Departamento del Trabajo de EE.UU. (Ataque al Pentágono)	Individuos o sus familiares que perdieron su trabajo o fuente de sustento como resultado del ataque al Pentágono	Provee información específica sobre dónde y cómo solicitar asistencia de desempleo, luego de los ataques terroristas.	(877) US-2JOBS (872-5627) www.servicelocator.org <hr/> También puede comunicarse con su oficina local de desempleo
Departamento del Trabajo Oficina del Programa de Compensación para Trabajadores	Empleados federales civiles que sufrieron lesiones trabajando durante cualquiera de los ataques terroristas o las operaciones de rescate subsiguientes; o los cónyuges que les sobrevivieron.	Asistencia para llenar formularios y contestas preguntas	(212) 337-2037 (Ataque al WTC) (212) 337-2663 (Fax) (202) 693-0040 (Ataque al Pentágono)
Oficina de los Defensores de la Junta de Administración del Estado de Nueva York	Víctimas lesionadas o los Administradores que le sobrevivieron y trabajaban dentro del Estado de Nueva York	Asistencia para llenar formularios y contestas preguntas	(800) 580-6665 (718) 523-8196 (Español)

[Return to top](#)

Administración y Consejería por Crisis			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Administración de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Línea de Ayuda para Consejería por Crisis de Administración	Público en general del Estado de Administración	Provee consejería a los residentes de Administración	866-202-1132
Oficina de Servicios de Administración por Crisis de Nueva York	Público en general del Estado de Nueva York	Provee servicios de consejería para residentes de Nueva York	(800) LIFENET (543-3638) (877) AYÚDESE (298-3373) (Español solamente)
Agencias de Consejería por Condados	Público en General del Condado de Nassau Público en General del Condado de Suffolk Público en General del Condado de Westchester Público en General del Condado de Rockland Público en General del Condado de Orange Público en General del Condado de Putnam Público en General del Condado de Dutchess	Servicios de consejería las 24 horas al día	(516) 504-4357 (631) 853-8560 (914) 995-5237 (845) 364-2200 (888) 750-2266 (845) 278-2100 (877) 485-9700
Universidad de Medicina y Odontología de Nueva Jersey	Público en general del Estado de Nueva Jersey	Provee servicios de consejería	(800) 969-5300
Departamento de Servicios de Salud Mental y Contra la Adicción del Estado de Connecticut	Público en general del Estado de Connecticut	Provee referidos de consejería	(800) 446-7348 (888) 621-3551 (TEL. DE TEXTO) (860) 418-6707 (TEL. DE TEXTO Hartford solamente)

Safe Horizons	Público en general en NY y áreas adyacentes afectado por el ataque al Ctro. de Com. Mundial	Intervención por crisis; defensa y referidos de información	(800) 621-4673 (800) 810-7444 (TEL. DE TEXTO)
Línea de Ayuda de Point of Hope	Público en general en VA, DC, y MD	Provee servicio de consejería y referidos, si es necesario	(800) 255-3042
Haven of Northern Virginia	Público en general en VA, DC, y MD	Provee servicio de consejería y referidos, si es necesario.	(703) 941-7000 www.havenofnova.org

[Return to top](#)

Asuntos Relacionados con los Comercios			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Línea de Ayuda de la Ciudad de Nueva York	Comercios ubicados en o alrededor del área controlada al Sur de Manhattan	Conseguir espacios comerciales nuevos	(718) 403-2220 www.newyorkbiz.com
Corporación de Desarrollo del Empire State	Comercios afectados y desplazados por el ataque al Ctro. de Com. Mundial	Información y referidos; Asistencia para reubicación	(800) ILOVENY (456-8369)
Administración de Pequeños Negocios	Negocios de toda la Nación	Préstamos con intereses bajos y a largo plazo por daños físicos y problemas económicos sufridos a raíz del desastre	Para inscripción llame a FEMA (800) 462-9029 (800) 462-7585 (Tel. de Texto) www.sba.gov
Cámara de Comercio de EE.UU.	Comercios afectados y desplazados por los ataques al Ctro. de Comercio Mundial	Información y referidos; Centro de intercambio de información para los comercios que desean ayudar pero no saben con quien comunicarse	(202) 463-5908 (fax) (202) 463-5497 www.uschamber.com ncf@uschamber.com
Corporación para el Desarrollo Económico de la Ciudad de Nueva York	Individuos y Comercios afectados o desplazados por el ataque al Ctro. de Com. Mundial	Provee una lista de oportunidades de empleo y de empleadores; asistencia a comerciantes para entrar al área controlada.	(800) 835-7507

[Return to top](#)

Otros Recursos			
Organización	Quién puede solicitar	Asistencia Brindada	Información de Contacto/ Cómo solicitar la Asistencia
Sociedad Americana para la Prevención de Crueldad a Animales	Para familiares y amistades de personas desaparecidas que dejaron mascotas que necesitan cuidado	Provee transportación, cuidado medico y adopción de animales.	(212) 876-7700 www.aspca.org
Oficina de Alcalde para Personas con Impedimentos	Víctimas con impedimentos del ataque al Ctro. de Com. Mundial	Provee defensa y referidos	(646) 742-8513 (646) 328-6230
Organización de Island Peer Review	Víctimas de los ataques al Ctro. de Comercio Mundial y sus familiares	Provee información y referidos a clientes de Medicare y Medicaid cuyo cuidado médico quedó interrumpido.	(800) 331-7767
Asociación de Planificación Financiera	Familias y negocios afectados directamente por los ataques terroristas al Ctro. de Comercio Mundial, el Pentágono y en Pennsylvania	Asistencia general, pro bono de planificación financiera	(800) 647-6340 www.fpanet.org supportline@fpanet.org